



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.
GENERAL

CEDAW/C/5/Add.24
19 September 1984

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин (КЛДЖ)

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ
УЧАСТНИКАМИ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 18 КОНВЕНЦИИ

Первоначальные доклады государств-участников

ВЕНЕСУЭЛА

ВВЕДЕНИЕ

Основной целью настоящего доклада является краткое изложение правового положения женщин в Венесуэле после предоставления им избирательного права.

18 декабря 1979 года в своей резолюции 34/180 Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которая вступила в силу 3 сентября 1981 года. 2 мая 1983 года Венесуэла сдала на хранение свою ратификационную грамоту, а 1 июня 1983 года стала государством - участником данной Конвенции, что является датой окончательного вступления в силу данной Конвенции в нашей стране.

УЧАСТИЕ ВЕНЕСУЭЛЬСКИХ ЖЕНЩИН В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОНСТИТУЦИОННЫХ ОРГАНОВ

На основе Конституции Республики и в результате укрепления процесса демократизации было обеспечено провозглашение принципа */ равенства и свободы в отношении гражданских прав женщин. В принятой в 1961 году Конституции содержится раздел, касающийся ликвидации дискриминации по признаку расы, пола или социального положения.

Избирательное право было предоставлено женщинам в Венесуэле в 1947 году, и в статье 110 главы 6 "Политические права" Национальной конституции 1961 года участие в выборах определяется как право и государственная функция, и устанавливается, что все граждане Венесуэлы, достигшие возраста 18 лет, на которых не распространяются какие-либо ограничения гражданской или политической правоспособности, пользуются избирательным правом без дискриминации по признаку пола.

Статья 112 Конституции гласит: "Избиратели, умеющие читать и писать и достигшие возраста 21 года и выше, имеют право и могут занимать государственные посты и свободны от любых ограничений, помимо установленных настоящей Конституцией и вытекающих в соответствии с законом из условий пригодности для выполнения конкретных функций". Таким образом, женщины пользуются избирательными правами, обеспечивающими их максимальную представленность в исполнительных, законодательных и юридических органах.

*/ ИСТОЧНИК: Конституция Республики Венесуэлы, раздел 3, глава 1, статья 6.

В демократический период истории страны расширялось участие женщин в административных органах, и сегодня можно видеть женщин на постах министров, должностных лиц органов правосудия, сенаторов, депутатов, послов, советников, консулов, мэров и префектов.

В таблице ниже приводятся данные о процентном соотношении мужчин и женщин, избранных в конгресс Республики и в муниципальные советы. */

ГОД ВЫБОРОВ	СЕНАТОРЫ		ДЕПУТАТЫ		ЧЛЕНЫ СОВЕТА	
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
1958	100,0	-	97,0	2,3	100,0	-
1963	100,0	-	98,0	2,0	96,0	4,0
1968	92,8	7,1	88,0	12,0	92,3	7,6
1973	97,6	2,4	97,5	2,5	93,8	6,1
1978	95,2	4,7	94,7	5,2	86,0	14,0
1983 **/	100,0	-	95,5	4,5		

ПОЛОЖЕНИЕ ЖЕНЩИН В ВЕНЕСУЭЛЕ В ОБЛАСТИ ТРУДА И СОЦИАЛЬНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Административно-правовой порядок Венесуэлы гарантирует соблюдение принципа равной оплаты работающих без дискриминации по принципу пола. Венесуэла ратифицировала следующие конвенции по этому вопросу, принятые Международной организацией труда (МОТ):

- Конвенция 1934 года о найме женщин на работу в ночное время, ратифицирована Венесуэлой в 1944 году.
- Конвенция 1935 года о найме женщин на работу под землей, ратифицирована Венесуэлой в 1944 году.
- Конвенция № 3 1919 года, касающаяся найма женщин на работу до и после рождения ребенка, ратифицирована Венесуэлой в 1945 году.
- Конвенция № 100 1951 года, касающаяся равной оплаты труда, ратифицирована Венесуэлой в 1981 году.
- Конвенция № 103, касающаяся охраны материнства, ратифицирована Венесуэлой в 1981 году.
- Конвенция № 111, касающаяся дискриминации при найме на работу и выборе профессий, ратифицирована Венесуэлой в 1964 году.

*/ ИСТОЧНИК: Социальная статистика - Венесуэла, 1983 год, стр. 329.

**/ Неофициальные данные.

ПОСОБИЯ ПО СОЦИАЛЬНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ, ПЕНСИИ И ВЫПЛАТЫ В
СВЯЗИ С НЕСЧАСТНЫМИ СЛУЧАЯМИ НА ПРОИЗВОДСТВЕ И
ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМИ ЗАБОЛЕВАНИЯМИ

В соответствии с законом венесуэльские женщины имеют равные с мужчинами права и материальные пособия. Они имеют право на получение пенсии по старости на 5 лет раньше мужчин; в соответствии с Законом о социальном обеспечении они имеют равные с мужчинами права в этой области.

ДОСТУП ЖЕНЩИН К ПОЛУЧЕНИЮ ОБРАЗОВАНИЯ

Национальная конституция предоставляет всем гражданам Венесуэлы, как мужчинам, так и женщинам, право на образование. В статье 6 Основного закона об образовании установлено право всех лиц на получение образования в соответствии с их способностями и склонностями в объеме, необходимом для работы по профессии, и в соответствии с национальными или местными потребностями и при отсутствии любой дискриминации по признаку расы, пола, религиозных убеждений, экономического или социального положения или каким-либо другим основаниям.

ГРАЖДАНСКОЕ И УГОЛОВНОЕ ПРАВО ВЕНЕСУЭЛЫ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

В гражданском процессуальном кодексе не проводится какого-либо разграничения между правами мужчин и женщин в отношении правовых действий. Женщины могут быть истцами, ответчиками или свидетелями, они могут предъявлять гражданский иск и на законном основании давать любые виды свидетельских показаний.

В области уголовного права на женщин распространяются одинаковые с мужчинами уголовные процессуальные нормы, а также равнозначные штрафные санкции и наказания.

ГРАЖДАНСКИЙ КОДЕКС И ПОЛОЖЕНИЕ ЖЕНЩИН

До изменения в июле 1982 года гражданского кодекса замужняя женщина находилась в дискриминационном положении по сравнению со своим мужем. До реформы муж имел право принимать все решения, касающиеся брака, и являлся распорядителем совместной собственности.

В Законе о частичном изменении гражданского кодекса изложены три следующих положения о равноправии супругов, которые являются основополагающими по своей важности для демократического общества:

- 1) Равноправие супругов перед законом. До изменения кодекса муж принимал решение о местожительстве семьи и являлся распорядителем совместной собственности.
- 2) Равноправие родителей в отношении детей. Ранее родительские права имел лишь отец.
- 3) Равноправие детей. До внесения изменений дети, рожденные вне брака, считались незаконнорожденными. В настоящее время все дети (рожденные в браке или вне брака) являются законнорожденными, имеют одинаковые права на получение помощи со стороны отца (алименты) и обладают правами наследования.

ЖЕНЩИНЫ И КОДЕКС НОРМ ТОРГОВОГО ПРАВА

Согласно нормам торгового права Венесуэлы женщинам предоставлены все права для ведения коммерческой деятельности. Со времени изменения гражданского кодекса как мужу, так и жене необходимо получить согласие другого супруга для осуществления любой коммерческой операции.

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ МЕРЫ ПРАВИТЕЛЬСТВА В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

В феврале 1984 года в рамках Министерства по делам молодежи, семьи и детей был создан Директорат по делам женщин.

ОГРАНИЧЕНИЯ

В Венесуэле трудовая деятельность женщин ограничена рядом запретов, в результате чего положение женщин отличается от положения работающих мужчин, а именно:

- Запрещен наем женщин на работу в ночное время. Такая работа может выполняться только в установленных законом рамках, которые соответствуют положениям Конвенции МОТ о найме женщин на работу в ночное время.
- Закон запрещает женщинам заниматься работой, которая относится к категории тяжелой, опасной или вредной для здоровья.
- Трудовое законодательство Венесуэлы запрещает наем женщин для предприятий, которые являются предосудительными с точки зрения морали или норм добропорядочного поведения без указания, что относится к таким предприятиям.

В Венесуэле работающие женщины не получают в достаточном объеме услуги в помощь при выполнении домашней работы (дневные детские ясли и детские сады, прачечные, дешевые рестораны). В результате этого рабочая нагрузка работающих женщин удваивается (двойной рабочий день), т.е. она включает нагрузку в течение рабочего дня и домашнюю работу. Это, безусловно, является дискриминационным в отношении работающих женщин.

Другим серьезным фактором дискриминации в отношении женщин является то обстоятельство, что в результатах переписи и в статистических данных женщины, занимающиеся исключительно домашней работой, относятся к категории "не работающих", хотя фактически такая работа имеет важное экономическое и социальное значение для нашего общества.

Хотя положение женщин на конституционном уровне прочно основывается на равенстве перед законом, данное правовое положение не гарантирует равенство возможностей во всех сферах национальной жизни.

До настоящего времени существуют различные ценности, традиции и модели поведения, препятствующие полной интеграции женщин; равные права способствуют достижению равноправного положения, однако по-прежнему необходимо прилагать усилия, способствующие изменению образа мышления людей.